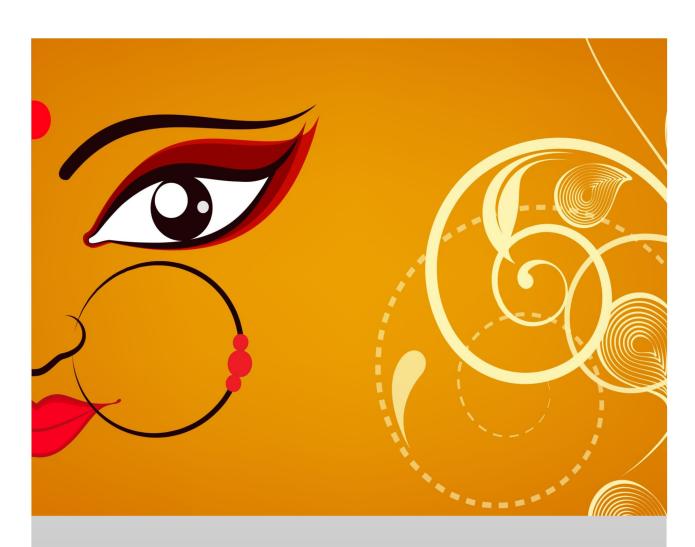
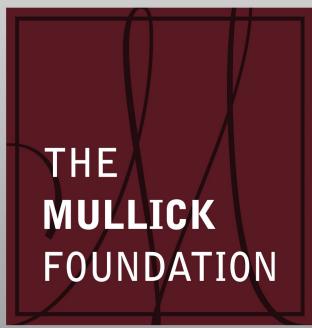


BICHITRA INC. 2016





Happy Durga Puja!

From, Dilip, Mona, Joey, Vasvi, and Rick Mullick

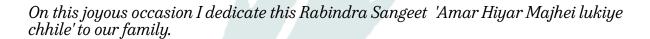
From the President's Desk

Dear Bichitra Inc. family,

On behalf of Bichitra Inc. executive committee I welcome you to Durga Puja 2016. It is the event we all wait for every year to not only celebrate the victory of good over evil but also to meet members of our family over 3 days, adda together, worshipping together, eating together, enjoying the

cultural activities and dancing to dhak beats together. This feeling of family is what

makes Bichitra Inc special.



This year the highlights of our Pujo are a new Durga Protima, the band Kaya from Kolkata, Dhunuchi Naach competition and of course our local talent performing. Hoping all family members have a joyous 3 days and seeking in advance forgiveness for any errors of commission or omission. This 3 day celebration has been made possible due to the participation and contributions of each family member. I salute you for your dedication to our family. I thank each corporate sponsor whose generous support has gone a long way in making this celebration feasible. And finally my executive committee and all the volunteers. Through your untiring efforts you once again have brought this joyful celebration to the family.

Amidst all this joy I would like all of us to reflect on the loss of our very dear family member Avik Guha and pray for his soul the very fundamental of our existence. May God bring peace to the family.

May Maa Durga bless each family member with good health and prosperity in the coming year and looking forward to meeting each one of you!

Debashish Bhattacharya.



Soichitra Inc.
cordially invites you

Sour family to....



2016

uja njali unch

: Dinner

8:00 pm

ultural Programs

Venue: West Bloomfield High School 4925 Orchard Lake Rd, West Bloomfield, MI 48323

Dates: October 7th - 9th, 2016

Suggested Donations:

	3 days	Saturday	Sunday
Family	\$ 250	\$ 150	\$ 100
Individual	\$ 125	\$ 60	\$ 60
Student	\$ 40	\$ 20	\$ 20
Student Family	\$ 70	\$ 30	\$ 30

Schedules*:

Friday, the 7th	Saturday, the 8th	Sunday, the
6:00 pm: Decoration	09:00 am: Puja	11:00 am : Pt
7:30 pm: Bondhon	11:00 am: Anjali	12:30 pm : A
8:00 pm: Puja	1:30 pm : Lunch	1:30 pm : Li
0.00	E-00 nm + Cultural Programs	4:00 pm . C

6:00 pm : Aarti

6:30 pm : Cultural Programs

8:00 pm : Dinner

* Times & events are subject to change

Featured Artists: Bengali Folk Band Kaya on Sunday, the 9th evening.

Contact: Debashis Bhattacharya; Mobile: 586-219-0195;

email: generalsecretary@bichitrainc.org Please visit bichitrainc.org for more information

Executive Committee:

President: Debasish

Bhattacharya

Vice President: Sujay Dutta

General Secretary: Debopam

Mukherjee

Treasurer: Leema Bose

Members:

Abhijit Biswas

Sourav Banerjee

Anunabha Sau

Adhip Majumdar

Krishna Roy

Board Of Trustees:

Sukla Doshi (Chairperson)

Jayanta Chandra

Mahesh Bhattacharya

Indrani Ganguli

Ratula Choudhury

Sub-Committee Chair:

Entertainment: Rita Bhattacharyya

Venue: Sharbari Mitra Joshi

Food: Shyamal Sarkar, Kalyan De, Arup

Gangopadhyay

Puja: Sumi Mukherjee

Fund Raising: Subimal Dinda

Brochure: Pali Talapatra



Kumortuli (also spelt Kumartuli, or archaic spelling Coomartolly) is a traditional potters' quarters in northern Kolkata (previously known as Calcutta), the capital of the state of West Bengal in India. The history of Kumortuli can be traced back to the middle of the 17th Century. Potters from Krishnanagar (a place in South Bengal, famous for its potters) came to Gobindapore, a prosperous village on the banks of the river Bhagirathi (now the River Hooghly), to find a living by making earthen ware pots, clay toys and cooking utensils for household use. When the land at Gobindapore was required by the British East India Company for construction of Fort William, the potters migrated further up the river to Sutanuti. In their new destination, they colonized a vast area and named it Kumortuli, the term "Kumor" meaning a potter and "tuli" a locality. *The Bengal Consultations*, a journal of 1707 AD, gives an account of the presence of Kumors who occupied 75 acres of land in Sutanuti, which is a sizeable part of present day north Calcutta. The Asiatic Society of Calcutta estimates that the first formal "puja" of Durga was held around 1606 A.D. at the present BagBaazar area in Kolkata by a zamindar Pran Krishna Halder. Four years later, the Kumortuli's "Kumors" started making the idols of "Maa (mother goddess) Durga" in clay for the newly rich zamindars Laxmikanta Roy Mazumder, who is the first patron of Kolkata's potter's town and initiator of the "puja" of Durga in clay idols.

Text Source: Online

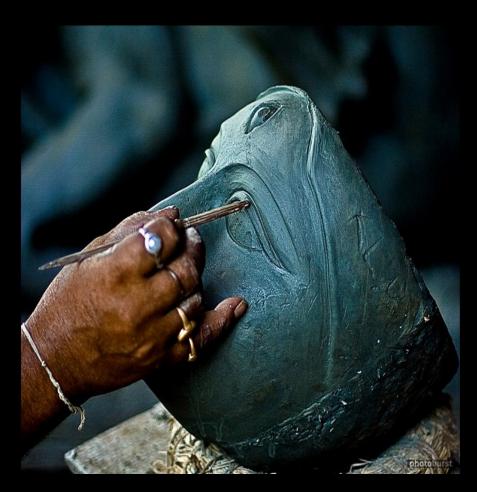
HISTORY OF GOD MAKERS OF KUMORTULI



Photo Courtesy: Kuntal Paul, Bhubaneswar, India

Manju and Sarit Dey,
Indu and Anand Avinashi
Ira and Barin Bhattacharya
Aruna and Shantaram Walavalkar.

THANK YOU PROTIMA DONORS-2016!



Bichitra Inc. would like to Acknowledge all our sponsors for their generosity and making this event a success!!

~~Díamond Sponsors:

Avijit and Susmita Mookerjee Swarup and Reshmi Saha

Gold Sponsors:~~

Anjan and Mita Chatterjee Subrata, Mala, Vivek, Vikram and Sacha Sengupta



Sílver Sponsor ~~

Pallab and Meena Bhattacharya

Abhíjít and Aníta Bíswas

Jayanta and Gopa Chandra

Shankha and Anindita Das

Tapan and Sati Datta

Subimal and Aloka Dinda

Bhogilal and Shukla Doshi

Sujay and Monalisa Dutta

Subhandu and Jayashree Guha

Shashank and Sharbari Joshi

Sanjay and Sharmistha Khetrapal

Jyotí and Aparajíta, Debashís,

Debayan Mazumder

Khokon and Andrea Mitra

Jayato and Sharmistha Mukherjee

Hemant and Minoti Rajput

Krishna and Ranjit Roy

Jagneswar Saha

Ashish and Norma Sarkar



Bronze Sponsor ~~

Prabal and Anindita Basu
Mahesh and Rita Bhattacharyya
Supriyo and Dolly Biswas
Gautam and Nita Bose
Kaushik and Leema Bose
Ranjan and Rita Choudhury
Biswajit and Ratula Choudhury
Sajal Lahiri and Lynn Choudhury
Niladri and Swarupa Das
Kajari and Kalyan De

Diptimoy and Aparna Deb
Rajat and Priyanka Dey
Subrato and Sudipta Dhar
Sukla Dutta
Sanjay and Ruma Duttagupta
Arup and Gopa Gangopadhyay
Utpal and Paula Gangopadhyay
Neal and Indrani Ganguli
Amit and Mita Ghosh
Amitabha and Indira Ghosh



Bronze Sponsors~~

Probir and Sriradha Guha Amitabha and Snigdha Neil Ray

Pranav and Ishita Gupta Sandeep and Nilanjana Roy

Sarbasubha and Urmi Guha- Rajshekhar and Rupa Roy-

Thakuta Choudhury

Amiya and Monideepa Hajra Chandan and Madalasa Saha

Dilip Hari Barun and Devyani Saha

Satyabrata and Wendy Maitra Shyamal and Mitha Sarkar

Adhip and Sara Majumdar Chris and Madhu Scherba

Debopam and Debolina Pradip Shyamal

Mukherjee Debasish and Pali Talapatra





BNA CONSTRUCTION INC.
BUILDERS - ARCHITECTS - ENGINEERS
1844 Bockledge Läne, Bloomfield Hills, MI 48304

- A comprehensive service company for the design and construction of custom homes.
- Two decades of designing and building homes from 2800 sq.ft to 15,000 sq.ft.
- Will build on your lot or can assist you in finding a suitable one.
- Architectural plans and specifications.

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

· Experienced advice on the selection of finish materials and landscaping.

In the last two decades, some of the better-built homes in our community have been built and/or designed by BNA.

REFERENCE & AVAILABLE

Raj Nijhon

Registered Architect (M. Arch., U of M 1974) Professional Engineer (M.S.C.E-Wayne State 1971) Licensed Builder (Since 1984)

1039 North Old Woodward. Unit #6

Birmingham, MI 48009 Email: balrajnijhon@hotmail.com Office: 248.569.7474 Home: 248.335.8726 Cell: 248.703.3489 Fax: 248.335.2345

With Best Compliments



米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

米

Chinese and American Cuisine

Family Restaurant, Inc.

102 East Long Lake Road, Troy, MI 48085-5523 (Southeast corner of Livernois & Long Lake)

Reservations/Carry-outs

Ph: (248) 524-9207. Fax: (248) 524-9783

Monday - Saturday 11.00 AM - 10.00 PM Sundays & Holidays 11.30 AM -10.00 PM



Thanks to all the sponsors for their support!

Platinum Sponsor: Donation \$2,000 and above

Diamond Sponsor: Donation \$1,500 and above

Gold Sponsor : Donation \$ 1,000 and above

Silver Sponsor : Donation \$ 500 and above

Bronze Sponsor : Donation \$250 and above

Our sincere apologies if we have omitted or misspelled any names unintentionally.

নবকলেবর

ठीकूत मत्राला कि वाँहला कि याम आप्त आमात मत्राल उठिन ठीकूत वाँहल उठिन ठीकूत पूताला उठिन ठीकूत कुन शल उठिन ठीकूत

তাছাড়া মত বার মরবে
আবার বেঁচে উঠবে
কিবা তফাৎ পড়ে মাবে কার
সেই একরকম দেখা মাবে
লা এখালে হারিমে মাবে
লা মুর্গে, লা লরকে

কিন্ত তুমি যদি মরে যাও
সব দিনের জন্য হারিমে যাবে
অতৃপ্ত আত্মা হমে ঘুরে বেড়াবে,
কি আরেকবার জন্ম নেবে
কিংবা আরও কথলো
থাকবেলা কোথাও স্বর্গে, নরকে কিংবা পাতালে
কে জানে?

না লিখবে কথনো
আমার জন্য কবিতা
না ঘুটঘুটে অন্ধকারে
আমাকে মনে করে বসবে একা একা
না শুনবে কলাপাতার উপরে
বৃষ্টি পরে পরে
কি রকম ভেজা ভেজা কড়কড়া
শোনাচ্ছে
কি জন্য অত কষ্ট করে যাচ্ছ
অত গুঁতোগুঁতিতে জন্ম মৃত্যুর
রহস্য দেখতে



দেখ তোমার জানলার পেছন দিকে
ঘাস এর মাঠে
জন্ম মৃত্যুরো সমস্ত রহস্য ভেদ করে
আমি বৃষ্টি তে চুপচুপে ভিজে
প্রথম বারের জন্য তোমার দিকে তাকিয়ে
নতুন করে মরে পড়েছি।

Written By: Bijot Projna Tripathy Translation- Leema Bose - Jamshedpur

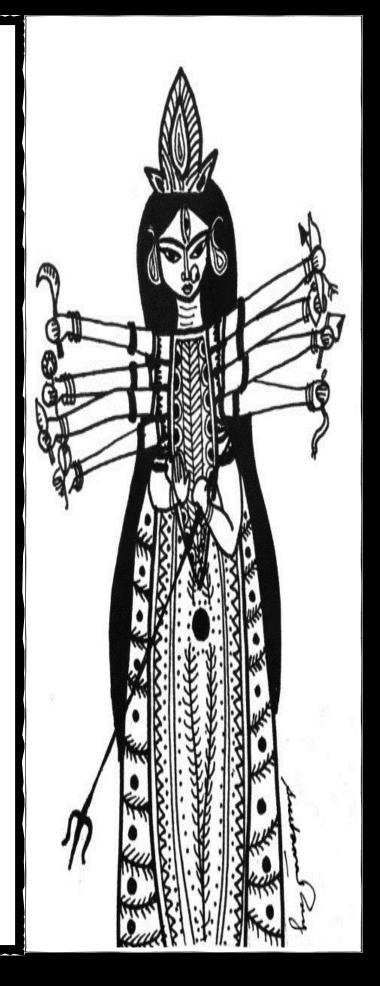
THE TEACHER'S FIRST DAY AT SCHOOL

By Raima Saha

There's exactly 2 hours until 9:00 AM when school starts! All the kids are normal kids when they are outside school, but when they get inside they turn into monsters! Their eyes roll all the way to the back of their heads so only the white parts are showing to scare people. They grow extra noses to freak you out. They come to school when they have terrible disease but when they don't they stays home. I have heard they are great at making excuses, my grandma ate my homework and pirates attacked our bus. They love writing, except not on their papers, they write on tables and on each other. They write on everything.

Oh no. Just 30 more minutes till school starts. Make my survival kit, knee guards, ear plugs and boots. I am prepared for the kids that are coming to the classroom.

Wait they are just normal kids!. "Here are some flowers" the girl said, the boy gave her an apple, "A Card for you", said the little girl. All the students gave her a hug. These kids are so nice! After meeting the kids, I want to keep my class forever.



ENTERTAINMENT

Saturday October 8, 2016

Durga Song and Dance Tilattama Syam

Popular songs from then and nowRishita & Sujay Dutta

Dance based on Tagore song Smridhi Chanda, Aneek Roy, Anushka Roy, Aanya Das, Raima Saha {Choreograph: Nilanjana Roy}

> **Popular songs** Ranjan *I. Samaira Mitra*

Popular songs Susanta P. Sarkar, Atrayee Ray, Sipra Sarkar

> **Recitation** Shriyan Set

Song Smridhi Chanda

Recitation Sanghamitra Bhattacharya

> **Dance** Sneha Dinda

Popular songs Anubhav Sinha

Popular dance

Praneel Basu, Vir Das, Aeva De, Soha De, Ayan De, Oishi Dutta, Sanjana Duttagupta {Choreography: Sneha Bhattacharyya}

Band

Goutam Bose, Shankha Das, Ranjan Mitra, Anindita Mukherjee

Classical fusion Dance

Ria Dhar, Raina Choudhuri, Debolina Mukherjee, Debadrita Mukherjee {Choreography: Debolina Mukherjee}

Popular songsPaula L Utpal Gangopadhyay

Sunday October 9, 2016

Bangla Band Kaya from India

Phooler Bhasha:

Language of the Flowers ~ Jayeeta Sen, Kisa Bandyopadhyay, Mowsumi Chakraborty, Priyanka Saha Choreography: Team choreography Concept/production: Aparajita Mazumder

E.mcee

Rita Bhattacharyya, Abhijit Biswas



Unified Business Technologies, Inc.

Engineering \ Manufacturing Development and Production emd.ubtus.com | (248) 677-9550 | 315 Indusco Ct., Troy MI 48083

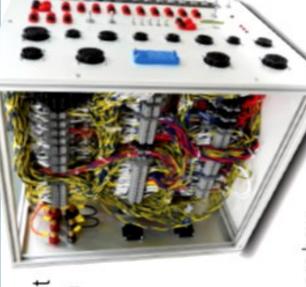
Your Needs, Our Mission

Unified Business Technologies provides full product development to support our customers from initial product realization through sustainment, end of life, and obsolescence management



- Engineering and Design Services
- Printed Circuit Board Assembly
- Cable & Wire Harness Assembly
- Fiber Optic Cable Assembly
- Mechatronics

Contact our sales representatives to see how UBT can help you with your development, prototyping, and production needs.





(১) সতী, (২) সাধ্বী, (৩) ভবপ্ৰীতা, (৪)ভবানী, (৫) ভবমোচনী, (৬) আর্য্যা, (৭) पूर्गा, (४) ज्या, (३) जाप्रा, (४०) जिल्ला, (४४) गूलक्षातिनी, (४२) भिनाकक्षातिनी, (১৩) চিত্রা, (১৪)চন্দ্রঘন্টা, (১৫) মহাতপা, (১৬) মনঃ, (১৭)বুদ্ধি, (১৮) অহঙ্কারা, (১৯) চিত্তরূপা, (২০)চিতা, (২১) চিতি, (২২) সর্বমন্ত্রম্মী, (২৩)নিত্যা, (২৪) সত্যানন্দশ্বরূপিণী, (২৫)অনন্তা, (২৬) ভাবিনী, (২৭) ভাব্যা, (২৮)ভব্যা, (২৯) অভব্যা, (৩০) সদাগতি, (৩১)শাম্ভবী, (৩২) দেবমাতা, (৩৩) চিন্তা,(৩৪) বৃত@প্ৰিয়া, (৩৫) সৰ্ববিদ্যা, (৩৬)দক্ষকৰ্যা, (৩৭) দক্ষযজ্ঞবিৰাশিনী, (৩৮) অপর্ণা, (৩৯) অনেকবর্ণা, (৪০) পাটলা,(৪১) পাটলাবতী, (৪২) পটাম্বরপরিধানা, (৪৩) কলমঞ্জীররঞ্জিনী, (৪৪)অমেয়বিক্রমা, (৪৫) কুরা, (৪৬) সুন্দ্রী,(৪৭) সুবসুন্দ্রী, (৪৮) বনদুর্গা, (৪৯)মাতঙ্গী, (৫০) মতঙ্গমুনিপূজিতা, (৫১)ব্রাহ্মী, (৫২) মাহেশ্বরী, (৫৩) ঐন্দ্রী,(৫৪) কৌমারী, (৫৫) বৈষ্ণবী, (৫৬)চামুগুা, (৫৭) বারাহী, (৫৮) লক্ষ্মী, (৫৯)পুরুষাকৃতি, (৬০) বিমলা, (৬১) উৎকর্ষিণী,(৬২) জ্ঞানা, (৬৩) ক্রিয়া, (৬৪) সত্যা,(৬৫) বুদ্ধিদা, (৬৬) বহুলা, (৬৭) বহুলপ্রেমা, (৬৮) সর্ববাহনা, (৬৯)নিশুম্ভনিশুম্ভহননী, (৭০)মহিমাসুব্রমর্দিনী, (৭১) মধুকৈটভহন্ত্ৰী,(৭২) চণ্ডমুগু বিনাশিনী, (৭৩)সৰ্বাসুববিনাশা,(৭৪) সর্বদানবঘাতিনী,(৭৫) সর্বশাস্ত্রম্মী,(৭৬) সত্যা, (৭৭)সর্বাস্ত্রধারিণী, (৭৮) অনেকশস্ত্রহস্তা,(৭৯) অনেকাস্ত্রধারিণী, (৮০) কুমারী,(৮১) কন্যা, (৮২) কৈশোরী, (৮৩) যুবতী,(৮৪) যতি, (৮৫) অপ্রোঢ়া, (৮৬) প্রোঢ়া,(৮৭) বৃদ্ধমাতা, (৮৮) বলপ্রদা, (৮১)মহোদ্রী, (১০) মুক্তকেশী, (১১) ঘোররূপা,(১২) মহাবলা, (১৩) অগ্নিজ্বালা, (১৪)রৌদ্রমুখী, (১৫) কাল্রাত্রি, (১৬)তপশ্বিনী, (১৭) নারায়ণী, (১৮) ভদ্রকালী,(১১) বিষ্ণুমায়া, (১০০) জলোদরী, (১০১)শিবদূতী, (১০২) করালী, (১০৩) অনন্তা,(১০৪) প্রমেশ্বরী, (১০৫) কাত্যায়নী, (১০৬) সাবিত্রী, (১০৭) প্রত্যক্ষা ও (১০৮)ব্রহ্মবাদিনী----- জয় মা দুর্গার জয়

Bíchítra Inc. Síncerely Apprecíates V2 fínancial for their Generous Support

THANK YOU!

श्रीगणिशायनमः॥ १०१ मः॥ १०११मः। १ द्वे। पुरः १ हतं। यसस्य। १ वं। मुन्तिः । होतारं। रल् । धार्तमः। १ विश्वः। मुनिकः। मुनिकः। प्रतिः। १ विश्वः। प्रतिः। परतिः। प्रतिः। प्रतिः। प्रतिः। प्रतिः। परतिः। परतिः। परतिः। परतिः। परतिः। परतिः। परतिः।

HUSSAIN & COMPANY, C.P.A., P.C.

A CPA FIRM YOU CAN COUNT ON

Bookkeeping	Audit
Taxes	Non-Profit Organiza- tions
Payroll	Healthcare Cost Re- porting
Business Start-Ups	IRS Tax Resolution

JAKIR HUSSAIN, C.P.A.

29200 Southfield		
Rd. Ste. 108		
Southfield, MI		
48076		

Tel: 248-424-7417 Fax: 248-424-7418

www.hussainandcompany.com

Email: jhussain@hussainandcompany.com



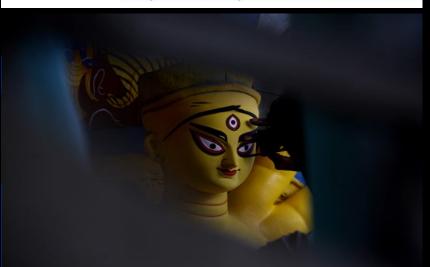
DETN - Great Lakes Agency

101 W. Big Beaver Road, Suite 705

<u>Troy, Michigan 48084</u> Office: <u>248-688-3694</u>

Fax: 877-840-7833

Email: rachna.kumar@prudential.com
Website: http://www.prudential.com/us



With best compliments from Shadj Inc.

Shadj Inc. is an entertainment company promoting Indian classical and contemporary artistes in Detroit

VOLUNTEERS

Abhijit Biswas Mitha Sarkar
Aloka Dinda Misha Talapatra
Anindita Basu Niladri Das
Anindita Das Priyanka Dey
Anunabha Sau Rajat Dey
Arup Gangopadhyay Ranjit Roy
Biswajit Choudhury Ratula Choudhury

Canopy Roychowdhury Rita Bhattacharyya
Debasish Talapatra Saikat Dey

Dolly Biswas Sankha Das

Gopa Gangopadhyay Sharbari Mitra Joshi Ila Guha Shashank Joshi

Jayato Mukherjee Sheila Dey

Kajari De Shukla Doshi
Kallol Set Sourav Banerjee
Kalyan De Subimal Dinda

Kaushik Bose Sudipta Dhar Krishna Roy Sumi Mukherjee Krishna Roy Swarup Saha

Mahesh Bhattacharyya Shyamal Sarkar



Bichitra Inc. Cricket Experience

By: Krishanu Bose

Hello, I wanted to take some of my time to share with you today something that is very important to me, and will always stay with me as a wonderful memory! I am pleased to share with you about my cricket experience, which was on August 13, 2016, and was held by the amazing organization, Bichitra Inc. It was a day I will never forget (I hope so), and now I will share, so I hope you will enjoy!

It was a Saturday morning, which was obviously great because I got to spend time with my family, wake up really late, and play video games. At least, that would be my typical plan for a weekend, but that day was different, much different than any ordinary day, because I would do something that I have never done, or ever dreamt of doing before. I was going to play a real cricket match, on a real team, with real people! You can probably predict how I was feeling: nervous, frightened excited, and energetic, right? Well, you are partially right, because I did feel nervous, frightened excited, and energetic, but I also felt welcomed, because this was a completely new experience for me, and all the adults that were going to play actually invited my brother (Kunal) and I to play, which was a very amiable gesture. Anyway, without further ado, let's get to the game!

I was sweating a little, as you can infer (I was nervous), but I was fully prepared. Dressed in a black Under Armor shirt, and red shorts, I knew I was ready. You might be thinking of the top of your smart head why I was wearing black when it would be really hot that day (science concept), and I will tell you. As a team, you have to wear a certain, unique color, so our color was black. That is the only reason why I would ever wear black (no offense). So, to top things off even more, it started raining, but fortunately, it wasn't too much, just some light drizzle, so we left anyway.

When we got to the field (It was in Ella Mae Power Park in Novi, Michigan), there were a lot of adults practicing for the game. There were 3 teams, one dressed in blue called Indian Blues, then the second team in red called the Bengal Red Wings, and then my team in black called Sourav's Dadagiri. My brother and I got to bat (hit the cricket ball) during practice, which was awesome. Once practice was over, it was time. The Indian Blues would face the Bengal Red Wings (my team wouldn't play yet). After a lot of commotion and all the tumult in the crowd, the Indian Blues were the winners, even though both teams played extremely well.

Then it was Sourav's Dadagiri against the Bengal Red Wings. It was time for the test. We played fairly well, but still couldn't match the Bengal Red Wings, as they got 89, while we got 56 runs. Something that was very impressive was that my brother caught a ball, while hit by a player on the opposite team, and got that player out. We had a break before our match and the Indian Blues. We ate Domino's Pizza for lunch. And guess what happened during our break time? It started raining again!! We all of us got our umbrellas out. I was drenched, and the water was seeping through my shirt on my skin.

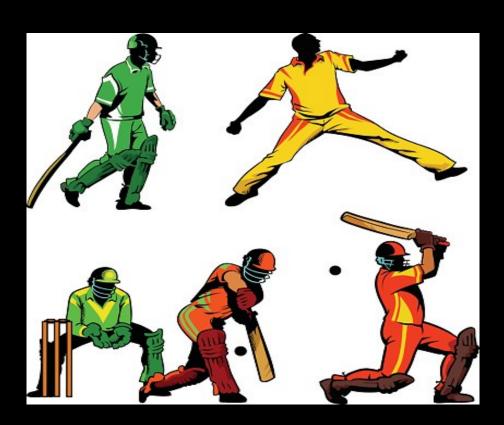
Anyway, after the rain, we had our match. By then, I had a clear understanding of how to play the game. We would start any moment now, and.... alright, we had started! Seconds were ticking.

During the match, I did something really cool. Guess what it was? Well, I can't read your mind, but if you said that I got a person out, like my brother did, then you are right! It was a relatively high ball, so it was easy, but I managed to catch it with my trembling hands. My whole team was proud of me, and so were the other people. Shanky Uncle (a teammate) caught a ball after what felt like hours, but I was really happy, and so were the others on my team. On the next ball, our captain Sourav Uncle, caught that ball. We really had spectacular fielders. It was funny that for every ball, people would keep yelling "CATCH THE BALL"!!, even though it was impossible to catch (when the ball was rolling on the ground). When it was our time to bat, I scored 2 points for our team, and then got out. After a couple of minutes while I was sitting out, I saw my brother catch a ball hit by Sourav Uncle! He had gotten our captain out! Our whole team was in shock, not only because he made an awesome catch, but also because he had gotten one of our best players out. I felt mixed emotions of happiness, and sadness. Finally, after a long struggle, we managed to win with a score of 92, while the blues got 74. We had won the tournament!! Of course I was extremely happy, but there was something else that made me even happier. My brother and I had won a big blue and gold trophy for being the best fielders of the tournament. This day was truly amazing. After a while, I felt tired, so my dad, brother, and I went home. As we were heading home, I couldn't stop myself from grinning ear to ear! I had truly had an amazing day, and this was one of the favorite days of my life!

My Cricket Experience

By: Kunal Bose

My cricket experience was overall very good. It was something I was definitely not good at, or should I say, a hidden talent I didn't know about. When I got on the field and held the ball, it was so heavy, like how do cricket players hit sixes with that ball. Anyway, we practiced and I got a lot of good tips to play better. Then, our first match started. There are three teams, blue, red, and black. We were the blue team. We played for 45 minutes, and our first game turned out to be a win. It was a good game and lots of fun. Then, the second game started, but it was black vs. red. My brother was on the black team, and I hoped they would win. Then, the black team needed a fielder. Everybody voted me, so I went out. Four overs into the game, something unexpected happened. The ball was hit up into the air, and guess who it came to. It had to come to me. I looked up in the sky, with the sun shining in my eyes; I saw a trace of the ball. When I could see it better, I reached forward and caught the ball. YAY!!! Everybody on the black team came rushing toward me and picking me up and congratulating me. And guess what happened next? My brother caught the ball. And then the team rushed toward him. Then, the game ended after twenty minutes and the black team won. Then, they played us in the finals. When the batsman hit the ball, it went up in air and then everybody on the blue team was yelling, "Catch! Catch! Catch!". I caught another ball and then the team congratulated me again. Eventually after all the yelling and running, the black team won. It was a good game and lots of fun. Eventually, my brother and I got a trophy for best fielding. My cricket experience was great and I didn't think that I was that good. I am planning to play cricket again soon.



"চার আনাতে পার করিনা"

সর্ব গুহ

আমি তখন ক্লাস সেভেনে পড়ি | সেই সময় আমাদের পাড়ায় একটা বিরাট করে "হরি নাম সংকীর্তন" হয়ে ছিল | একটা মাঠে তাঁবু খাটিয়ে প্রায় সপ্তাহ খানেক ধরে সেই সভা হয় | সরঞ্জাম বলতে প্রায় কিছুই ছিল না; ঢালাও সতরঞ্চি পেতে দিয়েছিল সবার বসার জন্য আর ছোট্ট একটা মঞ্চ তৈরী করেছিল গায়ক-গায়িকা ও বক্তাদের জন্য | তাতেই প্রতিদিন অনেক লোক হত; ভিড়ের কোন অভাব ছিলনা | সেই সাত দিনের মধ্যে আমিও একদিন গিয়েছিলাম গান শুনতে | যতক্ষণ ছিলাম সবার পেছনে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখেছিলাম |

সেই দিন তিন-চার জনের একটা দল কীর্তন গাইছিল | গায়ক ভদ্রলোক দাঁড়িয়ে গান গাইছিলেন, আর গুনার সাঙ্গ-পাঙ্গরা – কেউ হারমোনিয়াম, কেউ মৃদঙ্গ, কেউ করতাল নিয়ে – বসে বাজাচ্ছিলেন |

যে গানটা উনি গাইছিলেন সেটা পুরো গল্পের মতন | একটা লোক নদী পার হতে চায় | তীরে এসে দেখে যে একটা মাঝি নৌকা নিয়ে বসে আছে - আর কোথাও কেউ নেই | তখন সে মাঝিকে জিজ্ঞাসাকরলো, "নদী পার হতে কত লাগবে"? মাঝি উত্তর দিল, "চার আনা" |

সেটা শুনে লোকটা নিজের সম্বল থেকে চার আনা মাঝিকে দিয়ে নৌকায় উঠতে গেল | মাঝি পয়সাটা প্রথমে নিয়ে নিলো এবং তার পরের মুহূর্তে লোকটাকে বাধা দিয়ে বলে উঠলো:

"চার আনাতে পার করি না"|

লোকটাতো শুনে অবাক - "সে কী, তুমি যে এই বললে চার আনায় পার করবে"? মাঝি বললো, "এটা আমার নৌকা, আমি যখন খুশি দাম পাল্টাবো" |

এই রকম পরিবেশে এই ধরনের কীর্তন শোনার একটা দারুণ মজা আছে - সেটা যারা দেখেনি তারা কখনই বুঝে উঠতে পারবে না | গায়ক যেই বললো, "চার আনাতে পার করি না", সঙ্গে সঙ্গে তার সহকর্মীরা হারমোনিয়াম আর মৃদঙ্গ বাজিয়ে, তারই সাথে সুর মিলিয়ে, জোর গলায় গানে যোগ দিয়ে উঠলো | মুষ্টিমেয় লোক কিন্তু তারাই জমজমাট করে দিচ্ছিলো গোটা ব্যাপারটাকে | শুনতে ভীষণ ভালো লাগছিলো – পরিবেশটা কোনো দিন ভোলার নয় |

গল্প এগিয়ে চললো | লোকটা এবার জিজ্ঞাসা করলো, "তাহলে কত লাগবে"? মাঝি বললো, "আট আনা" | তখন লোকটা আর কি করবে, আরও চার আনা দিয়ে পা বাড়িয়ে নৌকায় উঠতে গেল | এবারও মাঝি বাধা দিয়ে বলে উঠলো:

" আট আনাতে পার করি না"।

কীর্তন গুলো এমন ভাবে তৈরী যে কারো কিছু বুঝিয়ে দিতে হবে না – শুনলে সম্পূর্ণ নিরক্ষর মানুষও তার মর্মকথা বুঝে যাবে । আমিতো তখন মাত্র ক্লাস সেভেনে কিন্তু আমিও বুঝতে পারছিলাম যে এই গল্প কোথায় যাচ্ছে । "চার আনার" বেলাতেই অর্থটা মনে জেগে উঠেছিল; "আট আনায়" পৌঁছে আর কোনো সন্দেহই রইল না।

হলোও তাই | বার আনাতেও মাঝি খুশি নয় – শেষে পুরো ষোলো আনা দেওয়ার পর জোরে বাজনা এবং গানের মাধ্যমে মাঝি বললো, "এইবার নৌকায় ওঠো" |

তার অনেক দিন পরে বাউল গান শুনেছিলাম:

যদি – এসে থাকো হরি, নিয়ে নামের তরী, আমারে নিও পার – করিয়া |

কিন্তু আমাদের গল্পের মাঝিতো শক্ত মানুষ | সুন্দর মিষ্টি সুরে গান গেয়ে দিলেই যে সে গলে যাবে, এমন মানুষ সে নয় | উল্টে আমাদের দিকে তাকিয়ে জোর গলায় বলছে, "তোমরা সবাই ভেবেছোটা কী? যেন তেন প্রকারে জীবন কাটিয়ে শেষে এসে কাঁদুনি গাইলেই হলো? ওসব চালাকি ছাড়ো - এ আমি অনেক দেখেছি | আগে গোটা জীবনটা দাও, তার পরে নদী পার হওয়ার কথা বলবে" |

তবলা বাদক "আল্লা রাখা খাঁ" সাহেবের ছোট বেলার কথা ওনারই এক ছাত্রের কাছে শুনেছিলাম | উনি ভোর সকালে উঠে অনুশীলন শুরু করতেন এবং টানা পাঁচ ছয় ঘন্টা বাজাতেন | তার পর সারা দিনের কাজ কর্ম করে আবার বসতেন সন্ধ্যাবেলা এবং আরও পাঁচ ছয় ঘন্টা বাজাতেন | দিনে দশ বারো ঘন্টা ওনার কাটতো তবলা নিয়ে - এইটাই ছিল ওনার দৈনন্দিন জীবনের ধারা | উচ্চতম শুরে পৌঁছোতে গেলে কি করতে হবে, সেটা উনি ছোটবেলাতেই উপলব্ধি করে ফেলেছিলেন |

Vladimir Horowitz ছিলেন আর এক পাগল | উনি নাকি কোথাও যেতেই চাইতেন না – সারা দিন বসে শুধু পিয়ানো বাজাতে চাইতেন | ইহুদি মেন্হুইন গল্প বলেছিলেন যে একবার ওঁরা সবাই মিলে Horowitz-কে পিকনিকে নিয়ে গিয়েছিলেন কিন্তু উনি ওখানে যেতেই চাননি | সেই পিকনিকে Wanda Toscanini-ও যাচ্ছিলেন – যাকে উনি পরে বিয়ে করেছিলেন – কিন্তু তা সত্ত্বেও যেতে চান নি, এতই পিয়ানো যন্ত্রটাকে ভালবাসতেন | আর এক বার নাকি উনি সারাটা দিন ধরে Chopin-এর Revolutionary Etude প্র্যাকটিস করে সন্ধ্যাবেলা সবাইকে শুনিয়েছিলেন | মেন্হুইনের কথায়, "He wanted to show it off. He was sure of himself. He wanted to try it out. I never heard anything like it. It was really quite amazing." | আমার অনুমান যে ওনার দুটো স্ত্রী ছিল – প্রথমটির নাম "পিয়ানো" আর দ্বিতীয়টির নাম "Wanda" |

রুদ্রবীণা ভীষণ শক্ত যন্ত্র। "আসাদ আলী খাঁ" সাহেব বলেছিলেন যে নতুন শিক্ষার্থীদের উনি তিনটে স্তরের মধ্যে দিয়ে নিয়ে যান। বীণা "গায়কী অঙ্গের" যন্ত্র, সুতরাং প্রথমে তাদেরকে গান গাইতে শেখানো হয়। গানের মাধ্যমে বহু রাগ এবং সংগীতের খুঁটিনাটি বিষয়গুলো জানা হয়ে গেলে তাদেরকে সেতার শেখানো হয়, কারণ প্রথম দিকে সেতার শেখা অপেক্ষাকৃত সহজ। সেতারে যথেষ্ট দক্ষতা অর্জন করার পর বীণা শিক্ষা শুরু। সেই পরিবর্তনটাও কঠিন কারণ সেতার এবং বীণার তারগুলোর অবস্থান ভিন্ন। এই সবের সাথে সাথে প্রথম দিন থেকে বজ্রাসনে বসারও অনুশীলন দেওয়া হয়; বীণায় পৌঁছনোর বহু আগেই সবাই ঘন্টার পর ঘন্টা বজ্রাসনে বসে থাকার অভ্যাস করে ফেলে। অত্যন্ত কৃতি ছাত্রদেরও দশ বছর লাগে এই তিনটি স্তর পার হতে; পনের বছরের আগে কোন রকম respectable performance-এর প্রশ্নই ওঠে না। এই সমস্ত পথ যে ক্ষুরের মতন ধারালো এবং অত্যন্ত দুর্গম – ক্ষুরস্য ধারা নিশিতা দূরত্যয়া, দুর্গং পথস্তং – সঙ্গীত সাধক মাত্রেই সেটা বলবেন।

গল্প শুনেছিলাম যে ওস্তাদ "বড়ে গুলাম আলী খাঁ" একবার হাসপাতালে অজ্ঞান হয়ে পড়েছিলেন কোন কারণে | ওনার জ্ঞান হবার সঙ্গে সঙ্গে নাকি উনি নিজের গলায় হাত দিয়ে পরীক্ষা করে দেখেছিলেন যে গলাটা ঠিক ঠাক আছে কিনা | ভাবখানা এমন যেন এই গলাই ওনার সব; শরীরের উপর দিয়ে আর যাই হয়ে থাক না কেন হাসপাতালে আসার পর তাতে কিছু যায় আসে না, কিন্তু গলাটা যদি ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে থাকে কোন কারণে তাহলে জীবনে আর কিছুই থাকবে না | শুনে মনে মনে ভেবেছিলাম যে এটা নিছকই গল্প; আবেগ প্রবণ মানুষ এই ধরনের প্রবাদ বানায় নিজেদের কল্পনার দেবতাদের নিয়ে | কিন্তু তার পরেই মনে হয়েছিল যে এটা গল্প হলেও মানুষটা যদি সত্যই সত্যই এইরকম না হতেন, তাহলে তাঁকে নিয়ে এই ধরনের গল্প কখনই তৈরী হত না |

Horowitz-এর মত Sergei Rachmaninoff-ও ছিলেন রাশিয়ার মানুষ যদিও বয়সে উনি তার আগের পুরুষের | রুশ বিদ্রোহের সময় Horowitz-এর মত উনিও রাশিয়া ছেড়ে দিতে বাধ্য হন এবং এখানে সেখানে ঘুরে শেষে আমেরিকায় চলে আসেন | উনি যেই স্তরের পিয়ানো বাদক ছিলেন, সেই স্তরেরই composer ছিলেন | ওনার নিজ রচিত এবং নিজেরই চমকপ্রদ ভাবে বাজানো Prelude in G-minor, Prelude in C#-minor, Barcarolle in G-minor অবশ্যই শুনে দেখার মতো | সারাটা জীবন নানা কারণে অনেক ভুগে ছিলেন তিনি | শেষে একদিন ধরা পড়ল cancer | ওনাকে খবরটা না জানানো হলেও উনি নিজে জানতেন যে দিন ঘনিয়ে আসছে | তাই একদিন নাকি উনি ওনার হাত দুটোকে সামনে রেখে বলেছিলেন, "My dear hands. Farewell, my poor hands." | এই হাত দুটোই ওনার সব; জীবনে যা কিছু হয়েছে তা এই দুই মনের মতো সঙ্গীর জন্যই হয়েছে | এইবার তাদেরকে বিদায় জানানোর সময় এসেছে | পড়ে ভেবেছিলাম এটাও হয়তো গল্প ছাড়া কিছু নয় কিন্তু তার পরের মুহূর্তে ভাবলাম যে Rachmaninoff মানুষটা যদি সত্যই সত্যই সেই রকমই না হতেন...........

Horowitz সম্বন্ধে মেন্ফ্লইন আরপ্ত বলেছিলেন, "Here was a man who was as concentrated on his keyboard as any human being had ever been. Horowitz had a genius of his own, in the mastery, in the touch, in the expression. He was driven – a driven man – by this instrument. He was possessed by it. This kind of possession is something we need in the world. We need people like that. The Russian artists, dancers and violinists also are possessed. This is a wonderful thing. Because there are certain things that happen in art only when you can give all and everything you have, including your life. Horowitz had this."

যারা শুধুমাত্র একটা মহান লক্ষ্যে পৌঁছনোর জন্য গোটা জীবনটাকে উৎসর্গ করতে প্রস্তুত, যারা জীবনের প্রথমেই খেয়ার মাঝিকে নিজের সমস্ত কিছু উজাড় করে দিয়ে দিতে রাজি, তাদের মতো মানুষের একান্তই প্রয়োজন আমাদের সকলের

References:

- a) Ustad Asad Ali Khan: http://swaratala.blogspot.com/2007/04/ustad-asad-ali-khan-university-is-no.html (speaking to Deepak Raja on January 11, 2000)
- b) Conversations with Menhuin by David Dubal (1991)
- c) The Great Pianists from Mozart to the Present by Harold C. Schonberg (1963)

Bangla, Bangali and More....





- Your Road to Dependable Insurance Coverage!!!
- Provider of Health Insurance...
- Affordable Care Act Compliance.
- Specialize in Group Employee Benefits Packages for Information Technology, Engineering Companies & Small Business anywhere in the US.
- Whether you're a large employer, a small business or a start-up company looking for affordable Employee Benefits, Acson can fulfill your Insurance needs.
- Access to the latest information.
- Nationwide coverage.
- Continuous Support...

















Our Mission

To enrich our clients with Insurance coverage while minimizing their premium dollars.

Phone: 248-269-9900 • Fax: 248-269-9889, 248-269-9964 Email: services@acsoninc.com • Web: www.acsoninc.com

W. Big Beaver Rd., Suite 305, Troy, MI 48084

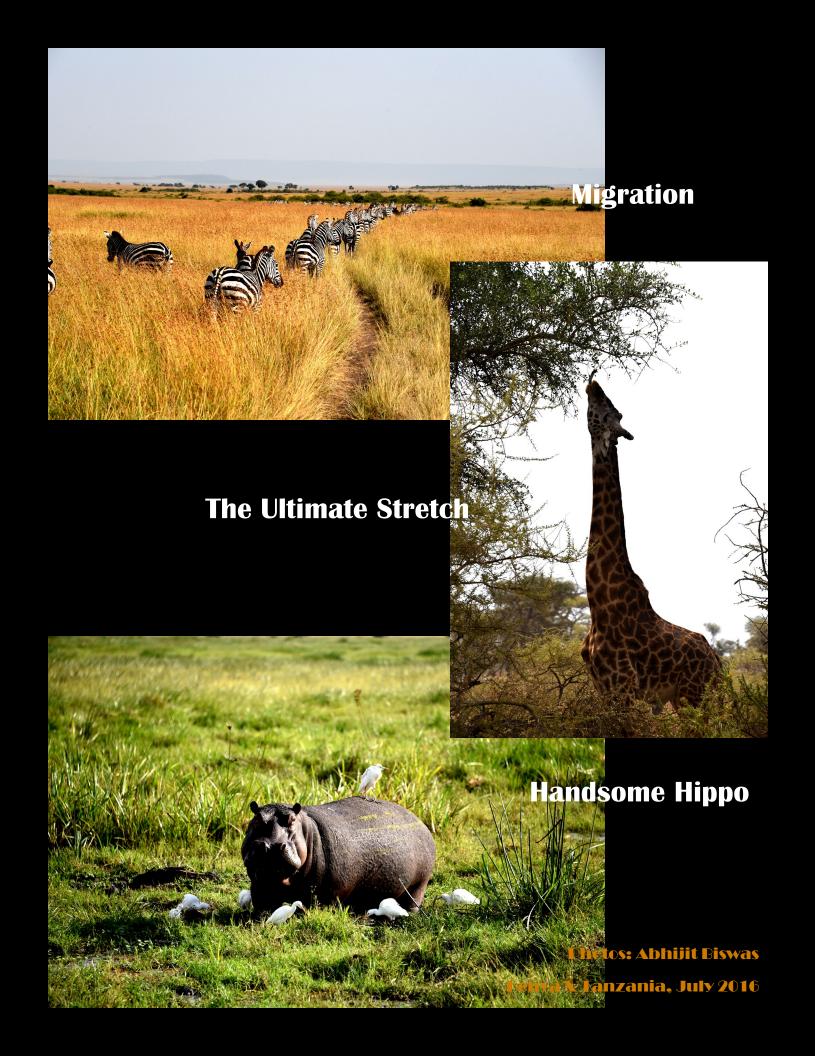


Here's to raising expectations.

At Comerica Bank, we salute you. Keep raising expectations, and the world will follow.



RAISE YOUR EXPECTATIONS.





Puja Greetings from K&A Resource Group!



For all of your Detroit Metro Staffing & Recruitment.

From the Mitra Family

WITH BEST WISHES FROM GUHA FAMILY ILA-BOB-BROOKE-KARISHMA-BARRY-REKHA & P.K.

 $\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond$



HYDRAULIC MANAGEMENT GROUP ENGINEERS AND CONSULTANTS

PUMPS-VALVES-MOTORS





STEEL MILLS

CONSTRUCTION EQUIPMENT







FORESTRY EQUIPMENT

ONE STOP FOR FLUID POWER SOLUTION

WWW.HYDRAULICMANAGEMENT.COM

NEW DELHI-MUMBAI-DUBAI-CAIRO-SHANGHAI-BRISBANE-LONDON



One Source - One Solution - One Expert

A Global Leader in Plant Management Services & Chemical Management Services



Operations in the Following Countries

Membership/Recognition/Certification







ISO 9001:2008 CERTIFIED

EWIE CO., INC Corporate Headquarters 1099 Highland Drive Ann Arbor, MI 48108 United States

(734) 971-6265



Wishing Shubho Bijoya to the members of Bichitra Inc.

Dilip Mullick Jay Mullick Scott Burk Manoj Sachdeva

<u>www.psmicorp.com</u> US, Mexico, Canada, India

"Investing is Simple, but not Easy" - Warren Buffet

Are you investing successfully for the long term?

Despite making enough money, most people struggle to achieve their long term financial goals. They employ trial and error investment strategies, trying to pick the next hot stock or mutual fund. Lacking a clear investment plan and execution strategy, they often assume more risk than necessary and thereby diminish their chances of achieving their goals.

What does it take to invest successfully?

Successful investors have a well thought out investment plan and strategy, which they execute consistently over the long haul. Just as successful athletes have a plan and strategy in place and achieve success with the help of a coach, successful investors need a good investment plan and strategy that they can execute with the help of a good investment adviser.

V2 Financial Group, an Independent fee-only advisor, provides sophisticated advice and manages your investment accounts on your behalf

Our Services

- ▶ Portfolio management (manage your IRA's, 401(k)'s and other investment accounts)
- Planning (Insurance planning, Retirement & College projections and planning)

Why V2?

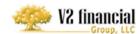
- Fiduciary (unlike most brokers), operating with your best interests in mind
- Individualized portfolio management
- ▶ Objective product selection. No Commissions. No kickbacks
- ► Sophisticated, holistic approach

VENKAT KRISHNAMURTHY & VENKATA VEDAM



V2 FINANCIAL GROUP, LLC

1536 East Bailey Road Naperville IL 60565 (630) 364-4529 (Phone) (630) 839-6169 (Fax)



www.v2financialgroup.com

Please contact us for a no-obligation consultation

venkat@v2financialgroup.com

vedam@v2financialgroup.com

DISCLOSURES

Registration as an investment adviser does not constitute an endorsement of the firm by securities regulators nor does it indicate that the adviser has attained a particular level of skill or ability. Information presented does not involve the rendering of personalized investment advice, but is limited to the dissemination of general information on products and services. This information should not be construed as an offer to buy or sell, or a solicitation of any offer to buy or sell the securities mentioned herein.

All investment strategies have the potential for profit or loss. Changes in investment strategies, contributions or withdrawals may materially alter the performance and results of your portfolio. We only transact business in states where we are properly registered, or are excluded or exempted from registration requirements.